

Wirkungsweise: Der enthaltene Köder wird von den Arbeiterinnen des Ameisenbaues beieinander aufgenommen und ins Nest transportiert. Durch Verfüttung des Köders an Arbeiterinnen, Larven und Königinninnen des Ameisenbaues wird das gesamte Ameisenvolk getötet. Eine erfolgreiche Bekämpfung der Ameisen kann sich dabei über mehrere Wochen hinziehen. Bei besonders starkem Befall die Köderdosen nach 3-4 Wochen erneuern. **Mode d'action:** L'appât contenu est avidement collecté par les ouvrières de la colonie de fourmis puis transporté dans la fourmière. L'appât étant alors mangé par les ouvrières, les larves et la reine dans la fourmière, la colonie entière est ainsi éliminée. Une lutte efficace contre les fourmis peut prendre plusieurs semaines. En cas d'infestation particulièrement importante, renouveler Loxiran Piège anti-fourmis après 3 à 4 semaines. **Modalità d'azione:** L'esca insetticida contenuta nel prodotto viene ingerita con ingordigia dalle formiche lavoratrici e trasportata nel formicaio. L'ingestione dell'esca insetticida da parte delle formiche provoca la morte dell'intero formicaio. L'efficacia del prodotto può protrarsi quindi per varie settimane. **Ungewöhnliche Umstände:** Bei Unfällen, die durch die Verwendung des Produkts verursacht werden, wenden Sie sich an den zuständigen Behälterhersteller. **Sofortmassnahmen zum Schutz der Umwelt:** Bei versehentlichem Kontakt mit saugfähigen Material (z. B. Sand, Sägemehl, Universalbinden) aufnehmen. Verwenden Sie einen geeigneten Behälter, um Umweltkontaminationen zu vermeiden. Produkt nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen. **Mesures d'urgence pour la protection de l'environnement:** En cas de fuite accidentelle, absorber avec un matériau de type sable, secure de bois ou liant universel, par exemple. Utilisez un récipient approprié pour éviter la contamination de l'environnement. Ne pas laisser le produit s'échapper de manière incontrôlée dans l'environnement. **Misure immediate per la protezione dell'ambiente:** In caso di fuoriuscita accidentale, raccogliere il prodotto con del materiale assorbente (p. es. sabbia, segatura, legante universale). Utilizzare un recipiente adeguato per evitare contaminazioni dell'ambiente. Non far pervenire il prodotto nell'ambiente in modo incontrollato.

Loxiran® AmeisenKöderdose

ist ein schnell wirkendes Mittel gegen die schwarze Wegameise (*Lasius niger*) und ideal für die Anwendung in Innenräumen, sowie auf Terrassen und Balkonen geeignet. Anwendung: Die Köderdose vorsichtig an beiden seitlichen Markierungen mit einem geeigneten Gegenstand (z.B. Löffelstiel o.ä.) eindrücken, um für die Ameisen den Zugang zum Köder zu ermöglichen. Platzieren Sie die gebrauchsfertige Köderdose in unmittelbarer Nähe von Ameisenestern oder direkt auf Ameisenstrassen. Maximal 2 Köderdosen je Ausbringungsort. Bei Bedarf sind diese nach 4 Wochen zu ersetzen. Nur dort platzieren, wo die Köderdosen für Kinder und Haustiere unzugänglich sind. Von Nahrungsmitteln, Getränken, Futtermitteln, sowie Oberflächen und Geräten, die im direkten Kontakt mit Nahrungsmitteln, Getränken und Tieren stehen, fernhalten. Im Aussenbereich auf Balkonen und Terrassen nur dort verwenden, wo die Köderdose vor Nässe (z.B. Regen, Überschwemmungen und Reinigungswasser) geschützt ist. Der Köder darf nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen. Weitere Hinweise siehe Innenseite!

Loxiran® Piège anti-fourmis

permet de lutter rapidement contre la fourmi noire (*Lasius niger*). Il est idéal pour une utilisation en intérieur, ainsi que sur les terrasses et balcons. Enfoncer le piège avec précaution au niveau des deux marques latérales avec un objet approprié (par exemple le manche d'une cuillère) pour permettre aux fourmis d'accéder à l'appât. Disposer les boîtes d'appâts à proximité immédiate des fourmières ou directement sur le passage des fourmis. 2 pièges maximum par emplacement. Les remplacer si besoin après 4 semaines. Les boîtes d'appâts doivent être placées hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Tenir à l'écart des aliments, des boissons, des aliments pour animaux, ainsi que des surfaces et des équipements en contact direct avec les aliments, les boissons, les aliments pour animaux et les animaux. N'utiliser l'appât à l'extérieur sur les balcons et les terrasses que s'il est protégé de l'humidité (pluie, inondations et eau de nettoyage, par exemple). L'appât ne doit pas être jeté dans les égouts ou les cours d'eau. Pour plus d'informations, voir à l'intérieur!

Loxiran® Esca per Formiche

è un mezzo di sicura rapidamente contro la formica nera (*Lasius niger*) e indicato per l'applicazione in ambienti interni così come su terrazze e balconi. Premere con cautela su entrambi i lati della trappola per insetti usando un oggetto adatto in corrispondenza dei segni laterali (per es. manico di un cucchiaio) per consentire alle formiche di accedere all'esca. Posizionare l'esca pronta all'uso nelle immediate vicinanze dei formicai o direttamente sui percorsi tracciati dalle formiche. Utilizzare al massimo 2 esche nello stesso luogo di applicazione all'occorrenza, sostituirla dopo 4 settimane. Posizionare le esche esclusivamente in punti inaccessibili a bambini e animali domestici. Tenere lontano da alimenti, bevande, mangimi nonché da superfici e apparecchi a diretto contatto con gli stessi. Posizionare l'esca in ambienti esterni su balconi e terrazze soltanto in punti al riparo dall'umidità (da pioggia, inondazioni e acqua di pulizia). Non far pervenire l'esca nel sistema di canalizzazione o nei corsi d'acqua. Per ulteriori istruzioni vedere il lato interno!

Sicherheitshinweise: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Jeden unnötigen Kontakt mit dem Mittel vermeiden. Enthält Reaktionsmasse aus 5-Chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-on und 2-Methyl-2H-isothiazol-3-on (3:1). Kann allergische Reaktionen hervorrufen.

Conseils de prudence: Tenir hors de portée des enfants. Éviter tout contact superflu avec le produit. Contient masse de réaction de 5-chloro-2-méthyl-2H-isothiazol-3-one et 2-méthyl-2H-isothiazol-3-one (3:1). Peut produire une réaction allergique.

Consigli di prudenza: Tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto diretto con l'esca insetticida. Contiene massa di reazione di 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-one e 2-metil-2H-isotiazol-3-one (3:1); può provocare una reazione allergica.

Haushaltsinsektizid (PT 18, Art der Zubereitung: gebrauchsfertiger Köder (RB) 10 ml/Dose)/Appât prêt à l'emploi (RB) (TP 18, Type de préparation: liquide, prêt à l'emploi, 10 ml/boîte)/Insetticida per uso domestico (TP 18, Tipo di preparazione: liquida, pronto all'uso (RB), 10 ml/esca); Wirkstoffgehalt/Teneur de la substance active/Contenuto di sostanze attive: 0.0166 % w/w Spinosad (0.185 g/L); Zulassungs-Nr./NO de contr. féd./Numero federale di omologazione: CH-2016-0001

Erste-Hilfe-Massnahmen: Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen und sicher entfernen. Nach Einatmen für Frischluft sorgen. Bei Berührung mit der Haut mit viel Wasser sofort abwaschen. Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser spülen und Arzt konsultieren. Nach Verschlucken: Bei auftretenden Beschwerden Arzt aufsuchen. Hinweise für den Arzt: Behandlung symptomatisch. Notfallauskunft: Tox Info Suisse, Telefon 145 (info@toxinfo.ch).

Premiers secours: Oter immédiatement les vêtements souillés et imprégnés et les tenir soigneusement à l'écart. Après inhalation: Assurer un apport d'air frais. En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Après ingestion: En cas de malaise, conduire le malade auprès d'un médecin. Traitement en fonction des symptômes. Renseignements en cas d'urgence Tox Info Suisse, Téléphone 145 (info@toxinfo.ch).

Misure di primo soccorso: Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro. In seguito ad inalazione: Far affluire aria fresca. In caso di contatto con la pelle lavare subito con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con abbondante acqua e consultare il medico. In seguito ad ingestione: Se si verificano disturbi, rivolgersi al medico. Terapia sintomatica. Informazioni d'emergenza Tox Info Suisse, Telefono 145 (info@toxinfo.ch).

Verwenderkategorie/Utilisation Catégorie/Usò Categoria: berufsmässige Verwenderinnen und breite Öffentlichkeit (nicht-berufsmässige Verwenderinnen) / Utilisateurs professionnels et grand public (utilisateurs non professionnels) / Utenti professionali e pubblico generico (utenti non professionali)

Made in Germany
Verfallsdat um (EXP)/Charge: siehe Aufdruck/Date de péremption (EXP)/lot: voir sur l'emballage/
Data di scadenza (EXP)/Lotto: vedi data stampata sopra

Herstellerin und Zulassungsinhaberin/Fabricant et Titulaire de l'autorisation/Titolare dell'autorizzazione:
W. Neudorff GmbH KG · An der Mühle 3 · 31860 Emmerthal · Deutschland | Tel. +49 5155 624 0 · www.neudorff.ch

Vertrieb/Distributeur pour la Suisse/Distribuito da:
Neogard AG · Industriest. 783 · 5728 Gontenschwil · Tel. +41 62 767 00 50

Lagerung und Entsorgung: Nur im Originalbehälter aufbewahren. Nicht zusammen mit Lebens- oder Futtermitteln lagern. Empfohlene Lagerungstemperatur: 20 °C. Entleerte Verpackung nicht wiederverwenden. Die restleerte Verpackung gehört in die Wertstoffsammlung. Produkt oder Produktreste der Verkaufsstelle zurückgeben oder einer Sammelstelle für Sonderabfälle übergeben. Verpackung mit dem Siegelabdruck entsorgen.
Stockage et élimination: conserver uniquement dans l'emballage d'origine. Ne pas entreposer avec des denrées alimentaires ou de la nourriture pour animaux. Température de stockage recommandée: 20 °C. Ne pas réutiliser l'emballage vidé. Les emballages destinés à la collecte des matières recyclables doivent être intégralement vidés. Rapporter le produit ou les restes de produit au point de vente ou à un point de collecte qui récupère les déchets dangereux. Jeter l'emballage avec les déchets ménagers.
Indicazioni alla conservazione e smaltimento: Immagazzinare solo nei contenitori originali. Non immagazzinare con mangimi/alimenti. Temperatura di magazzino consigliata: 20 °C. Non riutilizzare la confezione vuota. Smaltire nella raccolta differenziata solo le confezioni completamente vuote. Riportare il prodotto o gli eventuali residui al punto vendita o ad un centro di raccolta per rifiuti speciali. Smaltire la confezione nei rifiuti solidi urbani.



Loxiran®
AMEISENKÖDERDOSE
✓ für Innen & Aussen
PIÈGE ANTI-FOURMIS
✓ pour l'intérieur & l'extérieur
ESCA PER FORMICHE
✓ per interni ed esterni

Bekämpft AMEISEN-NESTER



combat les nids de fourmis
combatte i nidi di formiche

